



DZIENNIK USTAW

RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Warszawa, dnia 23 stycznia 2012 r.

Pozycja 84

ROZPORZĄDZENIE

MINISTRA TRANSPORTU, BUDOWNICTWA I GOSPODARKI MORSKIEJ¹⁾

z dnia 17 stycznia 2012 r.

w sprawie bezpiecznej obsługi statku

Na podstawie art. 80 ust. 3 ustawy z dnia 18 sierpnia 2011 r. o bezpieczeństwie morskim (Dz. U. Nr 228, poz. 1368) zarządza się, co następuje:

§ 1. Rozporządzenie określa:

- 1) warunki ustalania składu załogi statku przez dyrektorów urzędów morskich;
- 2) wzór certyfikatu bezpiecznej obsługi.

§ 2. W celu zapewnienia należytego poziomu bezpieczeństwa i ochrony żeglugi oraz zapobiegania zanieczyszczeniu morza przez statki ustala się w oparciu o wytyczne Międzynarodowej Organizacji Morskiej (IMO), zawarte w rezolucjach A.890(21) oraz A.955(23) dotyczących bezpiecznej obsługi²⁾, skład załogi statku niezbędny dla bezpieczeństwa morskiego, biorąc pod uwagę w szczególności:

- 1) wielkość i typ statku;
- 2) liczbę, moc i typ jednostek napędu głównego i mechanizmów pomocniczych;
- 3) wyposażenie statku;
- 4) rodzaj przewożonego ładunku;
- 5) częstotliwość zawinięć statku do portów;
- 6) długość i rodzaj prawdopodobnych rejsów statku;
- 7) rejon, w którym statek będzie uprawiał żeglugę;
- 8) kwalifikacje załogi niezbędne do obsługi danego statku;
- 9) wymogi odnośnie do czasu pracy i wypoczynku marynarzy oraz bezpiecznych i higienicznych warunków pracy, określone w odrębnych przepisach;
- 10) metody zapewnienia utrzymania eksploatacyjnego statku.

¹⁾ Minister Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej kieruje działem administracji rządowej – gospodarka morską, na podstawie § 1 ust. 2 pkt 2 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 listopada 2011 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej (Dz. U. Nr 248, poz. 1494).

²⁾ Wytyczne Międzynarodowej Organizacji Morskiej (IMO), o których mowa w § 2 rozporządzenia, zostały podane do publicznej wiadomości w obwieszczeniu Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 29 grudnia 2011 r. w sprawie podania do publicznej wiadomości niektórych przepisów Międzynarodowej Organizacji Morskiej (IMO) dotyczących bezpieczeństwa morskiego (Dz. Urz. MTBiGM Nr 2, poz. 9).

§ 3. Ustala się wzór certyfikatu bezpiecznej obsługi dla statków morskich, podlegających Międzynarodowej konwencji o bezpieczeństwie życia na morzu, 1974, sporządzonej w Londynie dnia 1 listopada 1974 r. (Dz. U. z 1984 r. Nr 61, poz. 318 i 319, z 1986 r. Nr 35, poz. 177 oraz z 2005 r. Nr 120, poz. 1016) wraz z Protokołem z 1978 r. dotyczącym Międzynarodowej konwencji o bezpieczeństwie życia na morzu 1974, sporządzonym w Londynie dnia 17 lutego 1978 r. (Dz. U. z 1984 r. Nr 61, poz. 320 i 321) oraz z Protokołem z 1988 r. dotyczącym Międzynarodowej konwencji o bezpieczeństwie życia na morzu, 1974, sporządzonym w Londynie dnia 11 listopada 1988 r. (Dz. U. z 2008 r. Nr 191, poz. 1173 i 1174), określony w załączniku do rozporządzenia.

§ 4. Certyfikaty bezpiecznej obsługi wydane na podstawie rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23 kwietnia 2002 r. w sprawie wzoru certyfikatu bezpiecznej obsługi statku morskiego (Dz. U. Nr 69, poz. 639) zachowują swoją ważność.

§ 5. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 25 stycznia 2012 r.³⁾

Minister Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej: *S. Nowak*

³⁾ Niniejsze rozporządzenie było poprzedzone rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 23 kwietnia 2002 r. w sprawie wzoru certyfikatu bezpiecznej obsługi statku morskiego (Dz. U. Nr 69, poz. 639), które zgodnie z art. 149 ust. 1 ustawy z dnia 18 sierpnia 2011 r. o bezpieczeństwie morskim (Dz. U. Nr 228, poz. 1368) traci moc z dniem wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

Załącznik do rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa
i Gospodarki Morskiej z dnia 17 stycznia 2012 r. (poz. 84)

WZÓR

**RZECZPOSPOLITA POLSKA
REPUBLIC OF POLAND**

**CERTYFIKAT BEZPIECZNEJ OBSŁUGI
MINIMUM SAFE MANNING CERTIFICATE**

**Wydany zgodnie z postanowieniami
MIĘDZYNARODOWEJ KONWENCJI O BEZPIECZEŃSTWIE ŻYCIA NA MORZU,
1974, z poprawkami**

*Issued under the provisions of the
INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SAFETY OF LIFE AT SEA, 1974, as amended*

w imieniu Rządu

under the authority of the Government of

.....
(nazwa państwa – name of the State)

przez

by

.....
(dyrektora urzędu morskiego – the director of the maritime office)

**DANE STATKU
PARTICULARS OF SHIP**

Nazwa statku

Name of ship

Sygnal rozpoznawczy

Call sign

Numer IMO

IMO number

Bandera

Flag

Port macierzysty

Port of registry

Pojemność brutto

Gross tonnage

wg Międzynarodowej konwencji o pomierzaniu pojemności statków, 1969

International Tonnage Convention, 1969

Moc napędu głównego (kW)

Main propulsion power (kW)

Typ statku

Type of ship

Silownia okresowo bezwachtowa

Periodically unattended machinery space

tak/nie

yes/no

Rejon żeglugi^{*)}
Trading area^{)}*

Statek wymieniony w tym certyfikacie jest uznany za statek bezpiecznie obsługiwany, jeśli w czasie przebywania w morzu posiada załogę o liczbie osób oraz stopniach / stanowiskach nie mniejszą od wymienionej w poniższej tabeli.

The ship named in this document is considered to be safely manned if, when it proceeds to sea, it carries not less than the number and grades / capacities of personnel specified in the table(s) below.

Stopień/stanowisko <i>Grade / capacity</i>	Dyplom lub świadectwo (prawidło Konwencji STCW^{**}) <i>Certificate (STCW regulation^{**})</i>	Liczba osób <i>Number of persons</i>

Wymagania specjalne lub warunki, jeżeli takie istnieją:

Special requirements or conditions, if any:

Wydano w **w dniu** **miesiąc i rok**
Issued at *on the day of* *month and year*

Pieczęć urzędu morskiego
Seal of the maritime office

.....
Podpis dyrektora urzędu morskiego
Signature the director of the maritime office

^{*)} Gdzie wprowadzony jest obszar żeglugi inny niż nieograniczony, należy włączyć do certyfikatu wyraźny opis tego obszaru.

Where a trading area other than unlimited is shown, a clear description of the trading area should be included in the document.

^{**} Międzynarodowa konwencja o wymaganiach w zakresie wykształcenia marynarzy, wydawania świadectw oraz pełnienia wacht, 1978 r.
International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978.